CHEE

On behalf of the Board of Directors of Carlsberg Brewery Malaysia Berhad, I have pleasure in presenting the Annual Report and Audited Financial Statements of the Group and the Company for the financial year ended 31 December 2001.

OVERVIEW

The slowdown in the world economy in 2001 not least in the US dollar based economies had a dampening effect on the Malaysian economy in general. In view of the uncertainty in the economic outlook, a more cautious attitude had been adopted by Malaysian consumers towards spending resulting in the Malaysian duty paid beer and stout markets registering decline in sales in 2001 compared to 2000. The decline in sales of the duty paid beer market had also been affected by the increasing presence and availability of smuggled beer as well as the low priced imported beer from other countries in the region.

bring UP shareholders' value

The Group meanwhile, has maintained a high level of marketing and sales activities to maintain its market leadership in the beer market and to grow its increasing market share in the stout market.

OPERATING RESULTS

Total Group revenue for the year under review of RM841.1 million was 1.3 per cent lower than 2000. The lower revenue was mainly due to the net impact of lower duty paid beer sales and lower export sales.

Group profit before tax for the year of RM161.7 million was RM9.5 million or 6.2 per cent higher than the previous year. The profit after tax for the Group of RM126.0 million was RM16.0 million or 14.5 per cent higher than that achieved in 2000. The higher profit was mainly due to the tight cost controls and effective management of margins.

Shareholders' funds increased by 4.8 per cent from RM423.9million in 2000 to RM444.4 million in 2001. The Group achieved an earnings per share after tax of 83.0 sen in 2001 compared to 72.5 sen in 2000. Group's net tangible assets per share showed an increase by 5.0 per cent from RM2.79 per share in 2000 to RM2.93 per share in 2001.

REVIEW OF OPERATIONS

During the year under review, the Group was able to successfully overcome the many challenges it faced. Whenever a national economy is slowing down, the effect on consumer expenditure is noticeable. The consequence is increased competition as unchanged production capacity is chasing a smaller number of consumers. In the Malaysian beer market, this had unexpectedly led to an increase in the already intense competition.

The Group's marketing and sales strategies during the year had however been effective in enabling the Group to maintain its position as a market leader in the overall beer and stout industry.

The continued commitment given by management and employees of the Group towards providing high standards of service in all areas of the Group's operations have contributed to the Group's success. Sales and market share of Danish Royal Stout continued to grow during the year despite a major decline in the overall duty paid stout market.

An innovative advertising campaign communicated through a new commercial and a series of print advertisements was used in the year to further promote and introduce the Carlsberg brand to the younger generation of Carlsberg drinkers. The name, Carl's Reserve, was modified to Carl's in response to the market recognition of the brand as stylish and yet relaxed image which relates to the young, successful and fun-loving beer drinkers.

The Carlsberg Group in Malaysia continued to show its commitment in the development of sports with its sponsorships of golf, rugby, cricket and table tennis. Carlsberg is also one of the sponsors of the Olympic Council of Malaysia.

In the area of education, the Carlsberg-Nanyang Top Ten Charity Concert which raised RM180.0 million since it started 15 years ago was recognized in 2001 by the Malaysia Book of Records as having the "the longest running charity for Chinese Education" in Malaysia under the arts and entertainment category. In addition, the Computer Education Fund continued to raise funds in 2001 in order to provide computers to Chinese schools and scholarships and study loans to deserving students to pursue tertiary education in information technology.

In 2001, the brewery in Malaysia completed the first Phase of its expansion programme with the commissioning of the new state-of-the-art brewhouse. In addition, the fermentation and beer processing plants were also expanded in line with the increase capacity of the brewhouse. The expansion project was undertaken to increase the brewery's capacity whilst at the same time to increase the production efficiency, improve quality and achieve human resource optimization.

In moving towards the K-economy, the Carlsberg Wholesalers Information System (CWIS) was rolled out to all wholesalers in Peninsular Malaysia to computerise their systems and

in return pertinent information on sales and inventory positions are accessible to the Group for planning purposes as well as moving towards a total integrated logistics system.

SHARE BUY-BACK

The Company did not have an approved share buy-back programme during the year under review and as such, did not purchase any shares during the year.

The 1,165,000 ordinary shares representing 0.76 per cent of the issued and paid up share capital of the Company purchased in 1999 at an average price of RM10.34 per share have been retained as treasury shares.

The Board of Directors have recommended to the shareholders to approve a new share buy-back programme, the details of which have been included in the Circular to shareholders.

EMPLOYEES' SHARE OPTION SCHEME

Since the last allotment of share options comprising of 1,265,000 ordinary shares of RM1.00 each at RM8.09 per share on 26 October 1998 there had been no further allotments during 2001.

The share options were exercisable from 27 October 2001 and as at 8 March 2002, 266,000 ordinary shares of RM1.00 each had been issued at RM8.09 per share for cash, upon the exercise of the options granted.

SHARE CAPITAL

The issued and paid-up share capital of the company was increased from 153,000,000 ordinary shares of RM1.00 each to 153,266,000 ordinary shares of RM1.00 each on 8 March 2002 following the issue of 266,000 of RM1.00 each at RM8.09 per share pursuant to the Employees' Share Option Scheme. The share premium arising from this issue amounted to RM1.9 million.

OVERSEAS INVESTMENT

The Lion Brewery Ceylon Ltd (TLBCL) where Carlsberg Malaysia has a 24.6 per cent investment was commissioned in March 1998. The Group's share of the income from TLBCL for the twelve months to 30 September 2001 was RM1.7 million. This had been included in the financial statements in 2001.

A provision for writing down the share value of the investment by RM4.6 million in the TLBCL was made during 2001.

BOARD COMMITTEES

The various Board Committees have met in 2001 and had been effective in ensuring corporate governance. Details of the roles and responsibilities of the Board Committees have been set out in the Statement of Corporate Governance.

DIVIDENDS

The Company paid a gross interim dividend of 10 sen per share less Malaysian income tax on 19 October 2001.

The Board is recommending the payment of a final gross dividend of 15 sen per share less Malaysian income tax in respect of the 2001 financial year.

The Board after taking into consideration of the Company's funding requirements for operational and strategic needs, propose the payment of a special tax exempt dividend of 50 sen per share.

The above dividends are subject to the shareholders' approval. Upon approval, the final and special dividends would be paid on 15 May 2002.

OUTLOOK FOR 2002

The domestic consumption of beer and stout is still expected to be affected by the economic climate in Malaysia in 2002. This again would be dependent on the recovery of the global economy in general. The Group expects competition to continue on a high level in 2002.

The Group would continue in its efforts to maintain its market leadership in the beer market and increase its market share for stout.

Barring any unforeseen circumstances, the Group's performance for the year 2002 is expected to be satisfactory.

APPRECIATION

Since the last Annual General Meeting, Mr Flemming Lindelov had resigned from the Board. The Board wishes to record its appreciation to Mr Flemming Lindelov for his contributions to the Group.

On behalf of the Board and Management of Carlsberg Brewery Malaysia Berhad, I thank all the shareholders, wholesalers, customers and consumers for their continued confidence and support for the Group.

I also wish to express the Board's appreciation to the Management and all the employees of the Group for contributing to the successful performance of the Group through their dedication and commitment.

MICHAEL IUUL
Chairman

Shah Alam
29 March 2002

Bagi pihak Lembaga Pengarah saya dengan sukacitanya membentangkan Laporan Tahunan dan Akaun Beraudit untuk Kumpulan dan Syarikat bagi tahun kewangan yang berakhir 31 Disember 2001.

GAMBARAN KESELURUHAN

Keadaan ekonomi dunia yang lembab dalam tahun 2001 apatah di kalangan ekonomi yang berasaskan matawang US dollar telah meninggalkan kesan malap keatas ekonomi Malaysia pada amnya. Memandangkan keadaan ekonomi yang kurang pasti, pihak pengguna bersikap berjaga-jaga terhadap perbelanjaan. Ini telah menjejaskan jualan bagi pasaran bir dan stout duti berbayar Malaysia dalam tahun 2001 berbanding tahun 2000. Kemunculan bir seledup serta terdapatnya bir impot dari negara-negara di rantau ini yang berharga rendah, juga telah mengakibatkan kemerosotan jualan bagi pasaran bir dan stout duit berbayar.

Dalam pada keadaan ini, Kumpulan telah mengekalkan aktiviti jualan dan pemasaran di tahap yang tinggi dalam usaha mengekalkan kedudukan ulungnya dalam industri bir dan menambahkan lagi agihannya dalam pasaran stout.

KEPUTUSAN OPERASI

Perolehan Kumpulan untuk tahun dalam kajian sebanyak RM841.1 juta adalah 1.3 peratus lebih rendah berbanding tahun 2000. Penurunan ini adalah kesan kemerosotan jualan bir duti berbayar dan jualan eksport yang berkurangan.

Keuntungan Kumpulan sebelum cukai buat tahun ini adalah RM161.7 juta, RM9.5 juta atau 6.2 peratus lebih tinggi berbanding tahun sebelumnya. Keuntungan selepas cukai Kumpulan sebanyak RM126.0 juta adalah RM16.0 juta atau 14.5 peratus lebih tinggi dari pencapaian tahun 2000. Keuntungan yang bertambahan ini adalah kerana kawalan kos yang ketat dan pengurusan margin yang berkesan.

Dana pemegang-pemegang saham meningkat sebanyak 4.8 peratus dari RM423.9 juta dalam tahun 2000 kepada RM444.4 juta dalam tahun 2001. Perolehan setiap saham selepas cukai bagi tahun 2001 adalah 83.0 sen berbanding 72.5 sen dalam tahun 2000. Aset ketara bersih setiap saham kumpulan naik sebanyak 5.0 peratus dari RM2.79 setiap saham dalam tahun 2000 kepada RM2.93 setiap saham dalam tahun 2001.

ULASAN OPERASI

Sepanjang tahun dalam kajian Kumpulan berjaya mengatasi beberapa cabaran yang dihadapi. Apabila keadaan ekonomi negara menjadi lembap, kesan terhadap perbelanjaan konsumer menjadi ketara. Ini mengakibatkan peningkatan dalam persaingan kerana keupayaan pengeluaran yang tidak berubah memburu bilangan

konsumer yang lebih kecil. Di pasaran bir Malaysia, dengan tidak dijangka ini telah mengakibatkan peningkatan dalam persaingan yang sedia ada.

Walau bagaimana pun strategi-strategi pemasaran dan jualan Kumpulan sepanjang tahun telah berkesan dalam mengekalkan kedudukan ulung Kumpulan dalam industri bir dan stout.

Komitmen yang berterusan dari pihak Pengurusan dan pekerja Kumpulan dalam memberi standard perkhidmatan yang tinggi dalam segala operasi Kumpulan telah menyumbang kepada kejayaan Kumpulan. Jualan dan agihan pasaran Danish Royal Stout terus berkembang sepanjang tahun walaupun pasaran stout duti berbayar merosot pada keseluruhannya.

Kempen pengiklanan yang membawa pembaharuan yang telah disampaikan melalui komersil baru dan iklan cetak bersiri telah digunakan untuk mempromosikan lagi serta memperkenalkan jenama Carlsberg kepada peminum Carlsberg dari generasi muda. Menyahut permintaan pasaran yang memberi penghargaan kepada jenama yang penuh gaya serta imej bersantai yang berkait kepada peminum bir dari golongan muda yang berjaya dan gemarkan keseronokan, Carl's Reserve telah diubah suai namanya kepada Carl's.

Kumpulan Carlsberg di Malaysia terus menunjukkan komitmennya dalam perkembangan sukan dengan penajaan beberapa acara utama seperti golf , ragbi, kriket dan ping pong. Carlsberg juga adalah salah satu daripada penaja utama untuk Persatuan Olimpik Malaysia.

Dari segi pendidikan, Konsert Amal Carlsberg-Nanyang Top Ten yang telah mengutip RM180.0 juta sejak 15 tahun dahulu, telah diiktiraf oleh Malaysia Book of Records dalam tahun 2001 sebagai acara amal untuk pendidikan Cina yang paling lama dijalankan di Malaysia bagi kategori seni dan hiburan. Dalam pada itu, Tabung Pendidikan Komputer terus mengutip derma dalam tahun 2001 untuk menyediakan komputer kepada sekolah-sekolah Cina dan juga biasiswa dan pinjaman pelajaran untuk penuntut-penuntut yang patut menerimanya melanjutkan pelajaran dalam bidang teknologi maklumat di peringkat pengajian tinggi.

Dalam tahun 2001, kilang bir di Malaysia telah selesai rancangan perkembangan Fasa pertama dengan ditauliahkan brewhouse yang serba moden. Selain dari ini, kilang fermentasi dan prosesan bir juga telah diperbesarkan sejajar dengan kenaikan kapasiti brewhouse. Projek perkembangan ini telah diusahakan untuk meningkatkan lagi pengeluaran kilang serta meningkatkan lagi kecekapan, mutu dan mengoptimakan penggunaan sumber manusia.

Dalam mengalih ke arah ekonomi - K, Sistem Maklumat Pemborong Carlsberg telah diperkenalkan kepada semua pemborong di Semenanjung Malaysia dalam usaha mengkomputerkan sistem mereka. Dengan demikian maklumat penting mengenai jualan

dan kedudukan inventori mudah diketahui bagi Kumpulan membuat perancangan serta menuju ke arah sistem logistik yang bersepadu.

BELIAN BALIK SAHAM

Dalam tempoh tahun ini Syarikat tidak ada kelulusan program belian balik saham dan dengan itu, tiada pembelian dilakukan.

Sebanyak 1,165,000 saham biasa yang merupakan 0.76 peratus daripada modal saham diterbitkan dan berbayar Syarikat dibeli dalam tahun 1999 dengan bayaran purata RM10.34 setiap saham dipegang sebagai saham perbendaharaan.

Lembaga Pengarah telah mengesyorkan kepada pemegang syer untuk meluluskan program pembelian balik saham yang baru dimana butiran dilampirkan di dalam edaran kepada pemegang syer.

SKIM OPSYEN SAHAM PEKERJA

Sejak peruntukan opsyen saham yang terakhir pada 26 Oktober 1998 yang melibatkan 1,265,000 saham biasa RM1.00 setiap saham yang benilai RM8.09 tiada lagi peruntukan dibuat dalam tahun 2001.

Opsyen saham mula dibeli dari 27 Oktober 2001 dan setakat 8 Mac 2002, sebanyak 266,000 saham biasa RM1.00 setiap saham telah dikeluarkan pada harga RM8.09 tunai setiap saham, apabila belian opsyen diluluskan.

MODAL SAHAM

Modal saham terbitan dan dibayar Syarikat telah bertambah dari 153,000,000 saham biasa RM1.00 setiap saham kepada 153,266,000 saham RM1.00 setiap saham pada 8 Mac 2002 ekoran terbitan 266,000 RM1.00 setiap saham pada harga RM8.09 setiap saham dengan terlaksananya Skim Opsyen Saham Pekerja. Premium saham yang timbul dari terbitan ini berjumlah RM1.9 juta.

PELABURAN LUAR NEGARA

The Lion Brewery Ceylon Ltd (TLBCL) dimana Carlsberg Malaysia mempunyai pelaburan sebanyak 24.6 peratus telah ditauliahkan pada Mac 1998. Untuk tempoh dua belas bulan hingga 30 September 2001 Kumpulan telah memperolehi pendapatan RM1.7 juta. Jumlah ini telah dimasukkan dalam kiraan tahun 2001.

Peruntukan bagi rosot nilai pelaburan saham dalam TLBCL sebanyak RM4.6 juta telah dibuat dalam tahun 2001.

JAWATANKUASA-JAWATANKUASA LEMBAGA

Semua jawatankuasa lembaga telah mengadakan perjumpaan dalam tahun 2001 dan telah menunjukkan keberkesanannya dalam memastikan kawalan koporat. Maklumat terperinci mengenai peranan dan tanggungjawab jawatankuasa-jawatankuasa lembaga telah dijelaskan dalam Penyata Kawalan Koporat.

DIVIDEN

Syarikat telah membayar dividen kasar interim sebanyak 10 sen bagi setiap saham ditolak cukai pendapatan Malaysia pada 19 Oktober 2001.

Lembaga mencadangkan bayaran dividen kasar muktamad sebanyak 15 sen bagi setiap saham ditolak cukai pendapatan Malaysia bagi tahun kewangan 2001.

Setelah mengambil kira peruntukan kewangan Syarikat untuk keperluan operasi dan strategi, Lembaga telah mencadangkan bayaran dividen istimewa dikecuali cukai sebanyak 50 sen setiap saham.

Dividen-dividen diatas adalah tertakluk kepada kelulusan dari pemegang-pemegang saham. Apabila diluluskan, dividen muktamad dan istimewa akan dibayar pada 15 Mei 2002.

TINJAUAN TAHUN 2002

Keadaan ekonomi di Malaysia dalam tahun 2002 yang bergantung sekali lagi kepada pemulihan ekonomi sejagat pada amnya dijangka masih menjejaskan penggunaan bir dan stout tempatan. Kumpulan menjangka persiangan akan terus kekal ditahap yang tinggi dalam tahun 2002.

Kumpulan akan meneruskan usahanya untuk mengekalkan kedudukan utamanya dalam segmen pasaran bir serta menambahkan lagi agihan pasaran dalam segmen stout.

Prestasi kumpulan bagi tahun 2002 dijangka memuaskan, kecuali berlakunya peristiwa di luar dugaan.

PENGHARGAAN

Sejak Mesyuarat Agung tahunan yang terakhir, Encik Flemming Lindelov telah meletakkan jawatannya dalam Lembaga. Lembaga ingin merakamkan penghargaannya kepada Encik Flemming Lindelov bagi segala sumbangannya terhadap Kumpulan.

Bagi pihak Lembaga dan Pengurusan Carlsberg Brewery Malaysia Berhad, saya mengucapkan terima kasih kepada semua pemegang saham, pemborong, pelanggan dan konsumer atas sokongan dan keyakinan mereka terhadap Kumpulan.

Saya juga ingin merakamkan penghargaan Lembaga kepada Pengurusan dan kakitangan-kakitangan Kumpulan bagi dedikasi dan sumbangan mereka terhadap prestasi Kumpulan.

MICHAEL IUUL
Pengerusi

Shah Alam
29 Mac 2002

本人謹此代表馬來西亞皇帽釀酒厂(馬)有限公司董事部提呈于二零零一年十二月三十一日止財政年度的公司及集團常年報告經審查的財務報告。

綜合概述
二零零一年世界經濟，尤其是美國經濟發展放緩對馬來西亞的經濟造成了沖擊与影響。基于難以預測的經濟走勢，馬來西亞消費者都采取了謹慎的消費態度，導致二零零一年的已納稅啤酒和黑啤市場銷售量和二零零零年比較，出現了衰退的現象。除此，走私啤酒和從其他東南亞國家進口的低价啤酒的增加，也使得已納稅啤酒的市場銷售量滑落。

与此同時，本集團必須維持高度活躍的市場和銷售活動以捍衛公司產品在啤酒市場上的領導地位和提升正逐步擴大的黑啤市場。

營運業績
在檢討財政年度中，本集團取得了八億四千一百一十万零吉的營業額，比二零零零年減低了一點三巴仙。低營業額的主要原因是已納稅啤酒銷售量和出口銷售量的降低。

集團年度扣稅前盈利為一億六千一百七十万零吉，較去年的扣稅前盈利高出九百五十万零吉或六點二巴仙。集團的扣稅后盈利為一億二千六百万，較二零零零年高出一千六百万或相等于增加十四點五巴仙。取得較高盈利的主因是嚴格的成本控制和有效的成本与售价差額管理。

股東基金增加四點八巴仙，即從二零零零年的四億二千三百九十万零吉增加至二零零一年的四億四千四百四十万零吉。二零零零年集團每股淨收益在扣除課稅后為七十二點五仙，而二零零一年則為八十三仙。集團每股淨有形資產增加五巴仙，從二零零零年的每股二零吉七十九仙增加至二零零一年的每股二零吉九十三仙。

營業評估
在檢討財政年度中，集團成功克服了許多挑戰。每當國家經濟放緩，總會對消費者產生明顯的影響。因為必須以同樣的產量爭取已縮小的消費市場而導致競爭更趨激烈，使到馬來西亞原已競爭激烈的啤酒市場進一步升級。

集團在過去一年里所采取的市場与銷售策略經已有效的維持集團在整体啤酒和黑啤市場上的領導地位。

集團管理層和雇員們在各領域操作所提供的高素質服務与投入精神，為集團的成功作出了貢獻。雖然已納稅黑啤市場普遍上大幅度滑落，但黑皇的銷售和市場占有率持續成長。

公司通過新的媒体廣告和一系列印刷廣告所展開的革新廣告宣傳運動，進一步的向年輕的皇帽愛好者推廣皇帽的品牌。為了迎合年輕、成功和追求歡樂的啤酒愛好者的口味，Carl's Reserve 的名稱經已改為 Carl's，以符合充滿歡樂和輕松休閑的形象。

皇帽集團繼續落實協助体壇發展的承諾，贊助了多項重要的運動，包括高爾夫球，板球和乒乓。皇帽也是馬來西亞奧運理事會其中一名贊助商。

在教育方面，過去十五年里共籌得一億八千万零吉的《皇帽、南洋十大歌星慈善義演》，于二零零一年榮獲馬來西亞記錄大全承認并頒予在藝朮及娛樂項目下的馬來西亞記錄大全"最持久之華校教育籌款榮銜"。除此，皇帽電腦教育基金在二零零一年繼續籌款，捐贈電腦予華校及為在大專學府修讀資訊工藝科系的清寒子弟提供獎學金和貸學金。

在二零零一年，馬來西亞釀酒厂完成了建設最先進釀酒厂的第一期擴展工程，除此，發酵和啤酒制造厂也為配合釀酒厂增加產量進行了擴充。以上的擴充計划是為了增加釀酒厂產量，促進生產效率，提升品質和將人力資源潛能發揮至頂峰。

在朝向知識經濟方面，皇帽批發商資訊系統（CWIS）經已推廣至半島上的所有批發商，使他們的系統得以電腦化，以便集團可在進行策划時輕易地取得有關銷售与存貨的資訊，同時建立全面連線的后勤系統。

股票回購
在檢討年度中，公司沒有批准股票回購計划，因此沒有回購任何股票。

總數一百一十六万五千的普通股是于一九九九年以平均价格每股十零吉三十四仙所回購，這相等于已發出及繳足股票資本的零點七六巴仙。這些回購的股票已保留成為庫存股。

董事會經已獻議股東們批准新的股票回購計划，詳情已收錄在發予股東的通知書內。

雇員股票買賣方案

自從于一九九八年十月二十六日以每股八零吉九仙分配了价值每股一零吉的一百二十六万五千普通股后，二零零一年沒有進行任何分配。

雇員認購股于二零零一年十月二十七日展開認購，截至二零零二年三月八日，總數二十六万六千的一零吉普通股經已以每股現金八零吉九仙的价格售出。

股票資本

隨著二零零二年三月八日在雇員股票認購方案下以每股八零吉九仙發出之一零吉的二十六万六千普通股后，公司的已發售和繳足股本經已從一零吉的一億五千三百万普通股增加至每股一零吉的一億五千三百二十六万六千普通股。通過這項發售所取得的股份溢价總額為一百九十万零吉。

海外投資

馬來西亞皇帽公司擁有二十四點六巴仙投資股份的 The Lion Brewery Ceylon Ltd (TLBCL) 于一九九八年三月起進行操作。截至二零零一年九月三十日的十二個月中所取得的盈利為一百七十万零吉。這項收益已納入二零零一年的帳目中。

公司于二零零一年已作出了預定調低 TLBCL 股值四百六十万零吉的決定。

董事部成員

各董事部成員經已在二零零一年舉行會議并有效的确保公司獲得良好的管理。董事會的角色与職責經已詳列于公司管理條例。

股息

公司于二零零一年十月十九日發出每股十仙須扣除馬來西亞收入稅務的中期股息。

董事部獻議于二零零一年財政年度，發出每股十五仙須扣除馬來西亞收入稅務的終期股息。

董事部在考慮了公司營運及策略性的資金需求后，建議發出獲特別免除馬來西亞所得稅的每股五十仙的特別股息。

上述的股息有待公司股東們的批准。一旦獲得批准，終期股息和特別股息將于二零零二年五月十五日發出。

二零零二年的展望

本地啤酒和黑啤消費預料將受到二零零二年馬來西亞整体經濟狀況及趨勢的影響。集團預料二零零二年將繼續面對激烈的競爭。

集團將繼續竭盡所能維持在啤酒市場上的領導地位和擴大黑啤的市場占有率。

除非出現意料之外的情況，否則集團二零零二年的業績預料將能達到滿意的表現。

鳴謝

Mr Flemming Lindelov 于上一次的股東大會后辭去了董事的職位。董事部謹此對 Mr Flemming Lindelov 過去為集團所作出的貢獻和引導表達衷心的感謝。

我謹此代表皇帽釀酒厂(馬)有限公司董事部和管理層，感謝所有的股東，批發商，顧客和消費者長期以來對本公司的信心与支持。

我也要代表董事部向集團管理層及全体員工們協助公司維持輝煌業績致以崇高的謝意。

MICHAEL IUUL
主席

莎亞南
二零零二年三月二十九日